

Germany-Hamburg: Training programme services

OJ S 139/2023 21/07/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Behörde für Schule und Berufsbildung

Postal address: Hamburger Straße 37

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 22083

Country: Germany

Contact person: Hildermann, Helena

E-mail: ausschreibungen@bsb.hamburg.de

Fax: +49 40427966183

Internet address(es):

Main address: <https://hamburg.de/bsb/>

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/fed070f3-2c80-4e77-aef1-aa8b8286745a>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://fbhh-evergabe.web.hamburg.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/fed070f3-2c80-4e77-aef1-aa8b8286745a>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Ausbildungsbegleitung in der Berufsvorbereitungsschule sowie in dualisierten Ausbildungsgängen

Reference number: 2023001044

II.1.2.

Main CPV code

80521000 Training programme services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Freie und Hansestadt Hamburg (FHH) – Behörde für Schule und Berufsbildung (BSB) - schreibt im Auftrag des Hamburger Instituts für Berufliche Bildung (HIBB) als Auftraggeber (AG) den Abschluss eines Vertrages über Ausbildungsbegleitung in der Berufsvorbereitungsschule sowie in allen anderen dualisierten Ausbildungsgängen aus. Ziel dieser Ausschreibung ist es, geeignete Auftragnehmer (AN) zu finden, die die Leistung Ausbildungsbegleitung für Jugendliche in den Bildungsgängen der Berufsvorbereitungsschule und in den dualisierten Ausbildungsgängen stellen. Die Umsetzung der Bildungsgänge AvDual, AvM-Dual und BvDual erfordert die systematische Ausbildungsbegleitung im Betrieb sowie pädagogische Angebote außerhalb der Unterrichtszeiten zur Sicherstellung eines Ganztagesangebotes. Zusätzlich sichert die Leistung Ausbildungsbegleitung in diesen und allen anderen Bildungsgängen der Berufsvorbereitungsschule sowie in den dualisierten Ausbildungsgängen die Unterstützung und Begleitung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen mit besonderen Unterstützungsbedarfen in Form einer Arbeitsassistenten.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 150 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description**II.2.1. Title**

Los 1: FLA (Jedes Los muss ausgefüllt und identisch sein!)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

80521000 Training programme services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Los 1: FLA (Jedes Los muss ausgefüllt und identisch sein!)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Konzept / Weighting: 50

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 30 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2024 End: 31/07/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Danach verlängert er sich jeweils um ein weiteres Jahr bis zum 31.07.2030, wenn nicht einer der Vertragspartner 6 Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich kündigt.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Bei den unter II.1.5 sowie II.2.6 eingetragenen Werten handelt es sich jeweils um Maximalbeträge.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2: FLA (Jedes Los muss ausgefüllt und identisch sein!)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

80521000 Training programme services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Los 2: FLA (Jedes Los muss ausgefüllt und identisch sein!)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Konzept / Weighting: 50

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 30 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2024 End: 31/07/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Danach verlängert er sich jeweils um ein weiteres Jahr bis zum 31.07.2030, wenn nicht einer der Vertragspartner 6 Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich kündigt.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Bei den unter II.1.5 sowie II.2.6 eingetragenen Werten handelt es sich jeweils um Maximalbeträge.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 3: FLA (Jedes Los muss ausgefüllt und identisch sein!)
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

80521000 Training programme services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Los 3: FLA (Jedes Los muss ausgefüllt und identisch sein!)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Konzept / Weighting: 50

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 30 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2024 End: 31/07/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Danach verlängert er sich jeweils um ein weiteres Jahr bis zum 31.07.2030, wenn nicht einer der Vertragspartner 6 Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich kündigt.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Bei den unter II.1.5 sowie II.2.6 eingetragenen Werten handelt es sich jeweils um Maximalbeträge.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 4: FLA (Jedes Los muss ausgefüllt und identisch sein!)

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

80521000 Training programme services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Los 4: FLA (Jedes Los muss ausgefüllt und identisch sein!)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Konzept / Weighting: 50

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 30 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2024 End: 31/07/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Danach verlängert er sich jeweils um ein weiteres Jahr bis zum 31.07.2030, wenn nicht einer der Vertragspartner 6 Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich kündigt.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Bei den unter II.1.5 sowie II.2.6 eingetragenen Werten handelt es sich jeweils um Maximalbeträge.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 5: FLA (Jedes Los muss ausgefüllt und identisch sein!)

Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

80521000 Training programme services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE600 Hamburg

II.2.4. Description of the procurement

Los 5: FLA (Jedes Los muss ausgefüllt und identisch sein!)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Konzept / Weighting: 50

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 30 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/08/2024 End: 31/07/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Danach verlängert er sich jeweils um ein weiteres Jahr bis zum 31.07.2030, wenn nicht einer der Vertragspartner 6 Monate vor Ablauf des Vertrages schriftlich kündigt.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Bei den unter II.1.5 sowie II.2.6 eingetragenen Werten handelt es sich jeweils um Maximalbeträge.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Eigenerklärung zur Eignung - das Formular finden Sie in der eVergabe
- Aufbau und Struktur der eigenen Organisation (z. B. Organigramm)
- Nachweis über abgeschlossene Betriebshaftpflichtversicherung (Einzelheiten siehe Ziffer 2.11 der Leistungsbeschreibung)

Vgl. Angaben in den Vergabeunterlagen

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Erklärung über den Gesamtumsatz und den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten zwei Jahren

Vgl. Angaben in den Vergabeunterlagen

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Qualifikations- und Tätigkeitsprofile des einzusetzenden Personals (Ausbildungsbegleitung bzw. Leitungspersonal)

1. Nachweise bzw. bei Neueinstellungen die Angabe der erforderlichen bzw. vorhande-nen Ausbildungsabschlüsse – siehe hierzu die Anforderungen gem. 3.5.2 der Leis-tungsbeschreibung
 2. Aufgabenbeschreibungen für das einzusetzende Personal
 3. Angaben zu vorhandenen bzw. erforderlichen Zusatzqualifikationen beim einzuset-zenden Personal
 - a. für die (sozial-) pädagogische Arbeit mit Jugendlichen in Gruppen
 - b. für die Planung und Durchführung von Gruppenangeboten mit bis zu 15 TN
 4. Nachweise über Qualifikationen zur betrieblichen Integration von Menschen mit Be-einträchtigungen
 5. Nachweise über Zusatzqualifikationen im Bereich Coaching/Beratung
 6. Nachweise über Zusatzqualifikation Deutsch als Zweitsprache
 - Bisher durchgeführte Leistungen ähnlicher Art und ähnlichen Umfangs der letzten drei Jahre. Diese können für öffentliche sowie für nicht öffentliche bzw. privatwirtschaftliche Auftraggeber durchgeführt worden sein.
- Bei diesen aussagefähigen Referenzen sind jeweils
- Auftragsumfang,
 - AG mit Ansprechpartner und Telefonnummer,
 - Auftragsjahr und
 - Gesamtumsatz
- zu nennen. (Diese werden von der Vergabestelle streng vertraulich behandelt.)
- Bei Bietern, die die FHH als AG in den letzten Jahren mit Leistungen ähnlicher Art beliefert haben, ist ein entsprechender Hinweis in den Angeboten anstelle der Referenzen ausreichend.
- Vgl. Angaben in den Vergabeunterlagen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with several operators

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/09/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/09/2023 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1. Die Vergabeunterlagen können unter der in Ziffer I.3) genannten Link abgerufen werden. Die Verwendung der Vergabeunterlagen ist verbindlich. Sofern im Laufe des Vergabeverfahrens weitere Informationen oder Präzisierungen seitens der Auftraggeberin erforderlich werden sollten, werden diese Zusatzinformationen ebenfalls unter der dort genannten Link veröffentlicht. Die Bieter müssen daher regelmäßig prüfen, ob unter der dort genannten Link weitere Informationen veröffentlicht wurden. Eine Registrierung bei der Vergabepattform erleichtert den Zugang und die Information zu den Bieterinformationen.
2. Die Auftraggeberin behält sich vor, das Verfahren aus sachlichen Gründen aufzuheben. Ersatzansprüche der Bieter sind - soweit rechtlich zulässig - ausgeschlossen. Mit dem Herunterladen der Vergabeunterlagen stimmt der Bieter dem zu.
3. Durch den Download der Vergabeunterlagen verpflichtet sich der Bieter, alle ihm ggf. übersandten Unterlagen vertraulich zu behandeln und den Geheimwettbewerb auch ansonsten zu wahren; dies gilt auch im Hinblick auf das jeweilige Angebot. Die Auftraggeberin ihrerseits wird Unterlagen der Bieter nur für die Zwecke des Verfahrens verwenden.
4. Angebote sind elektronisch an die in Ziffer I.3) benannte Stelle über die Vergabepattform zu übermitteln. Bis zum Ablauf der Angebotsfrist sind die Angebote verschlüsselt, so dass die Auftraggeberin keinen Zugriff auf sie hat. Dem Bieter steht es jedoch frei, sein Angebot bis zum Ablauf der Frist zu bearbeiten und neu hochzuladen.
5. Fremdsprachige Bescheinigungen oder Erklärungen sind in der Regel nur zu berücksichtigen, wenn sie mit Übersetzung in die deutsche Sprache vorgelegt worden sind. Die Vergabestelle kann Ausnahmen zulassen.
6. Der Auftraggeber behält sich vor, das Verfahren aus sachlichen Gründen aufzuheben. Ersatzansprüche der Bewerber und Bieter sind — soweit rechtlich zulässig — ausgeschlossen. Mit dem Herunterladen der Bewerbungsunterlagen stimmt der Bewerber dem zu.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Finanzbehörde

Postal address: Postfach 30 17 41

Town: Hamburg

Postal code: 20306

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

— § 134 Abs. 2 GWB — Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an,

— das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/07/2023